

## Liebe Gebärdensprachdolmetscher:innen,

wir freuen uns sehr, Ihnen diese Fortbildung unter Leitung von **Tanja Bierschneider** anbieten zu können:

### **ASL + Gehörlosenkultur in Deutschland und den USA mit Vergleichen**

**Wann:** **Samstag,** 23.09.2023, 10:00 – 17:30 Uhr  
**Sonntag,** 24.09.2023, 08:45 – 16:00 Uhr

**Ort:** **GIB-BLWG**  
Fürther Straße 220, 90429 Nürnberg

Die Fortbildung ist in Form von Präsenzunterricht geplant.  
Das GIB behält sich (z.B. pandemiebedingt) eine Umstellung  
auf Onlineunterricht vor.

**Lehrperson:** **Tanja Bierschneider**

**Seminarsprache:** **DGS**

#### **Inhalt:**

Im ersten Teil der Weiterbildung stehen Sprache und Kultur der Deaf Community im Vordergrund. Betrachtet werden Gemeinsamkeiten und Unterschiede zwischen den Ländern USA und Deutschland. Tanja Bierschneider hat selbst 20 Jahre in den USA gelebt und kann somit auch aus eigener Erfahrung berichten.

Der zweite Schwerpunkt der Fortbildung wird der Unterricht zu ASL-Basics sein. Aufgelockert wird dieser Unterricht u.a. durch Filmbeispiele in ASL.

#### **Zu Tanja Bierschneider:**

Tanja Bierschneider hat 20 Jahre in den USA gelebt, studiert und gearbeitet. (15 Jahre in San Francisco und 5 Jahre in Seattle).

Eigentlich wollte Tanja nur ein einjähriges Praktikum im Therapiezentrum für Gehörlose und Schwerhörige in San Francisco ableisten. Nach dem abgeleisteten Praktikum ist Tanja aber geblieben, hat ihr Magisterstudium in Sozialer Arbeit in San Francisco abgeschlossen und dann in dem Beratungszentrum in Greater San Francisco gearbeitet. Später hat Tanja Bierschneider ASL in Schulen in Seattle unterrichtet.

Das ausgefüllte Formular auf der nächsten Seite schicken Sie bitte spätestens bis 23.08.2023 per Post, oder per Mail (als Scan im pdf Format) an [katharina.gamer@giby.de](mailto:katharina.gamer@giby.de) oder per Fax an 0911-12076544.

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme an dieser Fortbildung.

## Anmeldung zur Fortbildung

### ASL + Gehörlosenkultur in Deutschland und den USA mit Vergleichen

<b>Wann</b>	Samstag, 23.09.2023 10:00 – 17:30 Uhr Sonntag, 24.09.2023 08:45 – 16:00 Uhr	16 UE
<b>Wo</b>	GIB-BLWG TA Mittelstandszentrum, Fürther Str. 220, 90429 Nürnberg	
<b>Lehrperson:</b>	Tanja Bierschneider	
<b>Unterrichtsform</b>	Die Fortbildung ist in Form von Präsenzunterricht geplant. Das GIB behält sich (z.B. pandemiebedingt) eine Umstellung auf Onlineunterricht vor.	
<b>Teilnahmegebühr</b> (zutreffendes bitte ankreuzen und erst nach Erhalt der Rechnung überweisen)	<input type="checkbox"/> <b>280 Euro</b> für bayerische Teilnehmer:innen	
	<input type="checkbox"/> <b>350 Euro</b> für andere Teilnehmer:innen	
<b>Kursbezeichnung</b>	GSD-F ASL	

Hiermit melde ich mich verbindlich für die obengenannte Fortbildung an.

Mit den untenstehenden Zahlungs- und Stornobedingungen erkläre ich mich einverstanden.

Vor- und Nachname	
Straße und Hausnummer	
PLZ und Ort	
Tel.:	
Fax:	
Mobil:	
E-Mail:	
→ <input type="checkbox"/> Ja, ich möchte über Fort-/Weiterbildungsangebote des GIB informiert werden.	
→ <input type="checkbox"/> Ja, ich bin mit der Weitergabe meiner Kontaktdaten ausschließlich an andere Teilnehmer:innen dieser Fortbildung (zum Beispiel zur Bildung von Fahrgemeinschaften) einverstanden.	
→ <input type="checkbox"/> Ja, die im Beiblatt aufgeführten Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz habe ich zur Kenntnis genommen und stimme ihnen zu.	
→ <input type="checkbox"/> Die Rechnung soll ausgestellt werden <input type="checkbox"/> an mich persönlich, bitte an meine oben angegebene Adresse senden oder <input type="checkbox"/> an meinen Arbeitgeber. Die Anschrift werde ich dem GIB mitteilen.	
Datum, Unterschrift:	

#### Zahlungs- und Stornobedingungen:

**Anmeldeschluss ist der 23.08.2023.** Nach Eingang Ihrer Anmeldung und Ablauf der Anmeldefrist erhalten Sie von uns eine Anmeldebestätigung. **Bitte unbedingt beachten: überweisen Sie erst nach Erhalt der Rechnung.**

Eine Stornierung ist bis 4 Wochen vor Beginn des Seminars möglich. Bei Absage bis 14 Tage vor Seminarbeginn werden 50% der Teilnahmegebühr erstattet. Danach ist keine Erstattung mehr möglich. Das GIB behält sich vor, das Seminar bei Unterschreitung der Mindestteilnehmerzahl abzusagen. Schon entrichtete Zahlungen werden in diesem Fall zurückerstattet.

# Hinweise zur Schweigepflicht, zum Urheberrecht und zum Datenschutz

## **1. Schweigepflicht**

Über alle im Rahmen der Fortbildung zur Kenntnis gelangten oder anvertrauten personenbezogenen Informationen ist strengstes Stillschweigen zu bewahren. Diese Verpflichtung gilt auch nach Beendigung der Fortbildung weiter.

## **2. Urheberrecht bei online-Seminaren**

Insofern der Unterricht online über eine Videokonferenz-Plattform erfolgt, ist es den Kursteilnehmenden untersagt, diese aufzuzeichnen bzw. mitzuschneiden oder eine Untertitelung zu kopieren. Eine Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

## **3. Weitergabe von Seminarunterlagen**

Die Weitergabe von Seminarunterlagen ist untersagt. Übergebene Unterlagen (sowohl digital auch in Papierform) dürfen nur für den privaten Gebrauch benutzt werden. Die Weitergabe an Dritte sowie die öffentliche Vorführung sind ausdrücklich untersagt. Zuwiderhandlung stellt einen Verstoß gegen das Urheberrecht dar und zieht rechtliche Konsequenzen nach sich.

## **4. Verarbeitung persönlicher Daten**

Wir nehmen den Schutz der Privatsphäre unserer Kursteilnehmer bei der Verarbeitung persönlicher Daten sehr ernst. Daher berücksichtigen wir die datenschutzrechtlichen Anforderungen der Europäischen Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) und des Bundesdatenschutzgesetzes (BDSG) in unseren Geschäfts- und Verwaltungsprozessen.

Wir erheben und verarbeiten die persönlichen Daten unserer Kursteilnehmer gemäß den europäischen und deutschen Bestimmungen. Daher informieren wir als verantwortliche Stelle nachfolgend darüber wie, zu welchem Zweck und auf Grund welcher Rechtsgrundlage wir personenbezogene Daten verarbeiten, die wir im Rahmen des Vertragsverhältnisses erheben.

Mit der elektronischen Erfassung meiner Daten und deren Verarbeitung innerhalb der Einrichtung für Verwaltungs- und Betreuungszwecke bin ich einverstanden. Eine Weitergabe meiner Daten an Einzelpersonen, Arbeitgeber, Institutionen oder Behörden findet ohne meine Zustimmung nicht statt.

**Weitere Hinweise zum Datenschutz finden Sie auf unserer Homepage unter [Datenschutz \(giby.de\)](http://www.giby.de)**